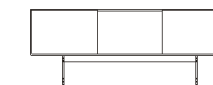


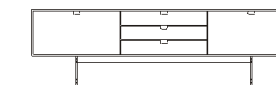
cappellini



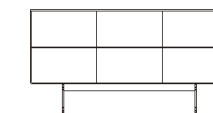
SIMPLON Jasper Morrison 2003



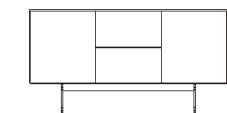
S8/S1
cm. 180x44x68h.
inch 71x17,25x26,75h.



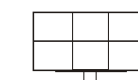
S8/S1B
cm. 240x44x78h.
inch 94,50x17,25x30,75h.



S8/S1A
cm. 180x44x68h.
inch 71x17,25x26,75h.



S8/B1A
cm. 180x37x94h.
inch 71x14,50x37h.



S8/M1
cm. 80x44x49h.
inch 31,50x17,25x19,25h.



S8/M2
cm. 80x44x62h.
inch 31,50x17,25x24,50h.

Serie di contenitori alti e bassi, a giorno o con ante e cassetti, e mobile porta TV. Gambe in alluminio anodizzato o verniciate bianco opaco. Il mobile porta TV è previsto anche con base centrale girevole nelle stesse finiture della base fissa. I contenitori sono realizzati con cassa in tamburato di alluminio e sono disponibili laccati lucidi in tutti i colori di collezione, in rovere naturale o tinto wengè, oppure nella combinazione rovere naturale e laccatura lucida bianca. I contenitori sono realizzati in differenti associazioni di cassa e gambe:

- mobile in rovere naturale o tinto wengè, gambe alluminio anodizzato o verniciate bianco opaco
- mobile laccato lucido, gambe solo in alluminio anodizzato
- cassa solo in rovere naturale, ante, schienali e cassetti laccati bianco lucido, gambe alluminio anodizzato o verniciate bianco opaco

Série de meubles avec ou sans portes ou avec tiroirs et meuble porte TV, avec base en aluminium anodisé ou verni blanc opaque. Le meuble porte TV peut avoir base centrale pivotante dans la même finition des pieds. Les meubles sont disponibles en deux versions: avec caisse en aluminium alvéolaire laqué poli dans les couleurs de collection, rouvre naturel, ou bien avec caisse en rouvre naturel et portes, dos, tiroirs laqués poli blanc. Les meubles sont aussi disponibles en différentes assortiments:

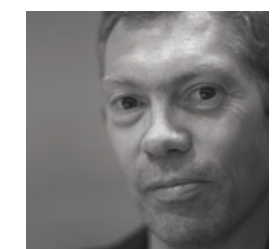
- caisse en rouvre naturel: base en aluminium anodisé ou verni blanc opaque
- caisse laquée poli dans les couleurs de collection: base en aluminium anodisé
- caisse en rouvre naturel avec portes, dos et tiroirs laqués poli blanc: base en aluminium anodisé ou verni blanc opaque

Series of high and low containers, with open compartments or doors and drawers, TV unit. Legs in anodised aluminium or matt white lacquer. TV unit is also available with a central revolving base in the same finishing as the legs. Containers are manufactured with an aluminium honeycomb case and are available polish lacquered in all the colours of the collection, in natural or wengè-stained oak or in a combination of natural oak and polish white lacquer. Containers are available in different combination of cases and bases:

- unit in natural or wengè-stained oak, bases in anodised or matt white colour aluminium
- unit in polish lacquer, bases in anodised aluminium only
- case in natural oak only, doors, backs and drawers in white polish lacquer, bases in anodised or matt white colour aluminium.

Serie von hohen oder niedrigen Behältern, offen oder mit Türen und Schubladen und als TV-Möbel erhältlich. Die Füße sind aus eloxiertem Aluminium oder aus matt weiß lackiertem Aluminium. Das TV-Möbel ist auch mit drehbarer Mittelplatte in der selben Ausführung wie die Füße erhältlich. Die Behälterkorpusse sind aus einem Aluwabensystem mit Ausführungen in Hochglanzlack in den Farben der Kollektion, Eiche natur, oder gemischte Eiche natur und weißem Hochglanzlack. Die Behälter sind in unterschiedlichen Kombinationen der Ausführungen von Korpusse und Füßen erhältlich:

- ganzer Korpus in Eiche natur: Füße aus eloxiertem Aluminium oder aus matt lackiertem Aluminium
- ganzer Korpus im Hochglanzlack in den Farben der Kollektion: Füße aus eloxiertem Aluminium
- Korpus in Eiche natur mit Türen, Rückwand und Schubladenfronten in weißem Hochglanzlack: Füße aus eloxiertem Aluminium oder aus matt weiß lackiertem Aluminium.



Nato a Londra nel 1959, si laurea al Royal College of Art e apre il suo primo studio nel 1986. Subito dopo inizia la lunga e interessante collaborazione che lo lega a Cappellini; oggi lavora fra Londra e Parigi per importanti nomi come Alessi, Flos, Rowenta, Sony e Samsung. Ogni suo progetto ha un'eleganza minimalista che lo rende estremamente moderno pur essendo una sorta di archetipo essenziale legato al passato, antepoendo sempre la funzione all'espressione.

Né à Londres en 1959, il obtient sa maîtrise au Royal College of Art, et ouvre son premier studio de créations en 1986. C'est tout de suite après que débute la collaboration durable et intéressante qui le lie à Cappellini; aujourd'hui il travaille à Londres et à Paris pour des marques importantes comme Alessi, Flos, Rowenta, Sony et Samsung. Tous ses projets ont une élégance minimaliste qui les rend extrêmement modernes tout en étant une sorte d'archétype essentiel lié au passé, qui donne toujours la primauté à l'expression plus qu'à la fonction.

Born in London in 1959, he graduated at the Royal College of Art and established his first design office in 1986. Immediately after this, he began his lasting and useful cooperation with Cappellini; nowadays, he works in London and in Paris for high level companies such as Alessi, Flos, Rowenta, Sony and Samsung. Each Morrison's project has a minimal elegance which makes it strongly modern, a sort of archetype linked to past, favouring function on expression.

Geboren 1959 in London, Universitätsabschluss am Royal College of Art, 1986 Eröffnung seines ersten Studios. Unmittelbar danach beginnt eine lange und interessante Zusammenarbeit, die ihn mit Cappellini verbindet; heute arbeitet er zwischen London und Paris für wichtige Firmen wie Alessi, Flos, Rowenta, Sony und Samsung. Jedes seiner Projekte weist eine minimalistische Eleganz auf, die ihm extreme Modernität verleiht, obwohl es sich um eine Art essentielle, mit der Vergangenheit verbundene Urform handelt, und die Funktion der Ausdruckskraft stets vorangestellt wird.

cappellini

cap design spa 22060 Arosio (Como - Italy) - tel. +39/031759111 - fax +39/031763322.33 - www.cappellini.it - e-mail cappellini@cappellini.it